

	Messrs.	
Henderson	MacGuigan	Reid (Kenora-Rainy River)
Hopkins	Mackasey	Robinson (Etobicoke-Lakeshore)
Howie	MacLaren	Rompkey
Hudecki	MacLellan	Rooney
Irwin	Malépart	Rossi
Isabelle	Malone	Roy
Jarvis	Maltais	St. Germain
Johnston	Marceau	Savard
Joyal	Massé	Schellenberger
Kaplan	Masters	Schroder
Kelly	McCauley	Scott (Hamilton-Wentworth)
Kempling	McDermid	Shields
Kilgour	McKinnon	Simmons
Killens (Mrs.)	McKnight	Smith
Lachance	McMillan	Stevens
Lalonde	McRae	Stewart
Lambert	Munro	Taylor
Landers	(Esquimalt-Saanich)	Tessier
Lang	Nielsen	Thacker
Laniel	Olivier	Thomson
Lapierre	Ostiguy	Tobin
Lapointe (Charlevoix)	Ouellet	Tousignant
Lapointe (Beauce)	Paproski	Towers
La Salle	Patterson	Trudeau
LeBlanc	Pelletier	Turner
Leduc	Penner	Watson
Lefebvre	Pepin	Wenman
Loiselle	Peterson	Whelan
Lumley	Pinard	Wright
MacBain	Portelance	Yanakis—180.
MacDonald (Miss) (Kingston and the Islands)	Prud'homme	
MacEachen	Regan	
	Reid (St. Catharines)	

Mr. Speaker: I declare the motion lost.

Miss Bégin moved that the Bill as amended be concurred in.
Motion agreed to.

Mr. Speaker: When shall the Bill be read a third time? At the next sitting of the House?

Some Hon. Members: Agreed.

Some Hon. Members: No.

Mr. Nielsen: Mr. Speaker, there are Hon. Members on this side who want to speak on third reading, so I believe we should follow the customary and normal practice of our Standing Orders, as you have suggested yourself, and deal with third reading at the next sitting of the House.

Mr. Pinard: Mr. Speaker, I believe the request made by the Hon. Member is fair. We still have twenty minutes. We may consider terminating the debate on third reading at six o'clock and hear from a couple of speakers on his side.

Mr. Speaker: The House cannot proceed at this stage to third reading without unanimous consent. Is there unanimous consent?

Some Hon. Members: Agreed.

Some Hon. Members: No.

Mr. Speaker: There is not unanimous consent.

It being 5.40 p.m., the House will now proceed to the consideration of Private Members' Business as listed on today's Order Paper.

Volunteer Firemen
**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS—
MOTIONS**

[English]

Mr. Speaker: Shall all orders and items preceding No. 69 stand by unanimous consent?

Some Hon. Members: Agreed.

* * *

INCOME TAX ACT

SUGGESTED DEDUCTION FOR VOLUNTEER FIREMEN

Miss Coline Campbell (South West Nova) moved:

That, in the opinion of this House, the government should consider the advisability of amending the Income Tax Act to allow volunteer firemen who receive no allowance from a government, municipality or other public authority, to deduct from their income, expenses incurred in the exercise of their duties as volunteer firemen.

● (1740)

She said: Mr. Speaker, do I understand that this only goes until six o'clock?

Mr. Speaker: Unless the House otherwise decides, the normal hour of adjournment will be six o'clock.

Miss Campbell: Mr. Speaker, there is less than 20 minutes left and I am sure there are many Members who would like to have the hour to speak on the purpose of my Bill today. I would like to have had the full hour.

The Acting Speaker (Mr. Guilbault): There are ample precedents to the effect that Private Members' Hour ends at the regular hour of adjournment. On previous occasions some procedures have encroached on Private Members' Hour, like today, and the rulings have been that Private Members' Hour will last for the remainder of the hour. The Chair will have to abide by these precedents and state that the Private Members' period today will be approximately 18 minutes.

Mr. Epp: Mr. Speaker, I do not know if this is appropriate, but I believe I am one of the three scheduled to speak on the adjournment debate today. If it would facilitate the debate in Private Members' Hour, it would be my intention to give up my time so it would be added to Private Members' Hour. That would be acceptable to me.

Mr. Lambert: Mr. Speaker, the occasions for Private Members to put forward their legislation have been encroached upon, trampled upon, and always taken up by some Government business. I sympathize entirely with the Hon. Member who finds that through no fault of her own Government time has taken up private Members' time. To me, Government time is no more important than private Members' time. Therefore, the private Member is entitled to her full hour and there should not be this sort of poaching which has been going on for years.